

Aniversário

TRAEL completa 28 anos de trabalho, dedicação, investimentos e inovações

Pág. 2 e 3



Evolução contínua, transformando
energia em desenvolvimento.



TRAEI completa 28 anos de trabalho, dedicação, investimentos e inovações



A empresa está completando 28 anos de história e a grande família Trael tem muitos motivos para comemorar. Começou pequena, com apenas um barracão, e hoje é uma gigante no ramo dos transformadores elétricos. Já são quase 3 décadas de trabalho em equipe, contribuindo com o desenvolvimento de Mato Grosso e do país, fortalecendo a indústria.

Um orgulho enorme para todos que movem a corporação e a sociedade mato-grossense, diz o diretor-presidente, Marinaldo Ferreira dos Santos. Segundo ele, o mérito de tantas vitórias é de todos os envolvidos. "Falar da Trael me dá muito orgulho, a mim e a toda a diretoria, estamos muito felizes com tudo isso que foi construído, uma empresa de potencial enorme, reconhecida no Brasil, América do Sul e com disposição para desbravar novas fronteiras".

O empresário faz questão de ressaltar que o sucesso da organização é fruto de muito trabalho da diretoria e todos os colaboradores que dela tiram seu sustento. "Fazemos com que essa empresa seja forte e assim vamos conseguir passar por todos os obstáculos, dificuldades, logicamente não deixando de dar foco ao negócio, tratando-lhe como peça principal".

Não se esquece também dos que já deixaram a empresa, seja tomando outros rumos profissionais ou que já faleceram, como o querido Osmar Dezordi, que morreu em 11 de novembro deste ano. "Jamais vou deixar de ser grato a todas as pessoas que já passaram pela empresa e contribuíram com ela: obrigado".

A Trael é um projeto de 4 diretores que virou realidade. Paulo Masayuki Uezato e o irmão dele, Alberto Jintei, se

somaram a outros dois irmãos, Marinaldo e Carlos Ferreira dos Santos. Um dos sócios, Paulo, infelizmente faleceu dia 20 de junho deste ano. Com a partida dele, os demais conduzem a organização, sem vaidade, com muito respeito entre si e harmonia fraterna.

O segredo do sucesso é muito trabalho, dedicação, investimentos e inovações, melhorando o atendimento ao cliente, tratando todo o processo com muita lisura, seriedade, honestidade, sem ignorar o impacto de novas tecnologias e conhecimento técnico.

"Se Deus nos der saúde para sermos assertivos em nossas decisões, esse é nosso pensamento: tornar a Trael uma empresa centenária, vai chegar a 100 anos, fazendo seu papel na sociedade, contribuindo com o desenvolvimento, empregando e oferecendo oportunidades", encerra o diretor-presidente.



O parabéns

No dia 6 de novembro, o RH organizou uma série de atividades de aniversário. Um mural na lateral do refeitório contou a história da empresa, fazendo uma linha do tempo e ressaltando valores. Dimas Yamanaka, gerente comercial e de marketing da Trael, resalta que o mural mostrou a ampliação do parque industrial passo a passo, com fotos e eventos históricos, como o início do complexo de aço da Centroaço, vários acontecimentos marcantes e isso tudo fez do mural algo tão especial. Constavam também outras curiosidades como a adoção do holerite e a implantação do ponto digital, como cita o pessoal do RH. Além disso, no dia, foi servido almoço especial no refeitório para todos, uma galinhada com refrigerante e, de sobremesa, bolo gelado. O local foi decorado e teve música. Na frente da empresa, o bonequinho símbolo da Trael, o Trafinho, segurou uma placa com o número 28.

Colaboradores são a alma do negócio

A história de evolução da Trael se confunde com a de diversos colaboradores. Adevanil Silva Nascimento, de 37 anos, entrou como bobinadeira, foi alimentadora de linha, depois galgou até o setor de papel como auxiliar de líder e hoje é líder de produção. “Entrei na Trael dia 1 julho de 2013 e já tenho 7 anos de carreira. É uma empresa muito boa, que dá oportunidade de crescimento e incentivo às pessoas. Preocupa-se com os colaboradores e seus familiares”. Ela é casada há 15 anos e tem uma filha de 10.

Outro que vem crescendo dentro da empresa é Alan da Cruz Hermogenes, 31. Entrou no setor de montagem de núcleo como auxiliar de produção, se tornou montador de núcleo, teve uma oportunidade como traínee no setor de pintura e hoje ocupa o cargo de líder de produção. Lembra quando ingressou na empresa e ela tinha apenas dois barracões. “Hoje se tornou umas das maiores do ramo de transformadores do Brasil e futuramente será uma das maiores na América do Sul”.



Dia dos Pais

Não basta colocar no mundo, tem que cuidar

Não basta só colocar no mundo, tem que cuidar, dar alimentação, saúde, educação e muito carinho. É assim que pensa o coordenador de Fábrica, Vinícius Oliveira Santos. Ele é um dos colaboradores homenageados no Dia dos Pais, 9 de agosto. Todos eles receberam uma caneca térmica. Vinícius relata que todos os dias vai trabalhar pensando no bem estar de suas 3 filhas, de 11, 9 e 7 anos. Desde que a primeira nasceu, assumiu a responsabilidade de criar e educar, uma tarefa que não é fácil, principalmente nos dias de hoje. “Tem que ser amoroso, mas também rigoroso, brincalhão e exigir respeito”. Para ele, o brinde é um símbolo de que a empresa entende que os colaboradores têm também esse papel de sustentar a família.

O RH parabeniza todos os pais, que dia após dia lutam, como Vinícius, pela felicidade e zelam pela integridade dos seus filhos, porque ser pai vai muito além do que conceder a vida. “Ser pai é dar amor e carinho ensinando os filhos a trilharem pelos caminhos certos”, reforça Caroline Feniman, coordenadora de Recursos Humanos.



Dia das Crianças

Nada melhor que brinquedos para alegrar a criançada

Não só os colaboradores do Grupo Trael são importantes como também seus familiares, em especial seus filhos. Para o Dia das Crianças, a empresa geralmente realiza um evento de confraternização, com lanche e brincadeiras divertidas. Ocorre que este ano, devido à pandemia, aglomerações não são recomendadas e a homenagem foi feita de forma diferente. Os pais receberam brindes para entregar às suas crianças em casa: um quebra-cabeça de bichinhos, balinhas, chocolates, pirulito e slime, que a “gurizada” ama. O colaborador Vinícius Oliveira Santos conta que, quando chegou em casa com o quebra-cabeças, montou junto com as 3 filhas. A ideia era essa mesma de incentivar o entrosamento familiar. No quebra-cabeças, a frase que se forma é “A criança, para ser feliz, tem que brincar” Verdade! Muita saúde para nossos filhos!

Dia do Estagiário

Eles são a semente do futuro



Quem entra no Grupo Trael como estagiário tem a oportunidade de crescer profissionalmente, sendo incorporado entre os demais colaboradores. O propósito da corporação é contratá-los, qualificá-los e, depois da formatura, efetivá-los.

Esse pessoal é muito importante para empresa e representa a força dos planos futuro. Por isso, não dá para deixar passar em branco o Dia do Estagiário, 19 de agosto.

Entre estagiários e a corporação acontece uma troca muito interessante na rotina de trabalho: eles agregam conhecimento prático e também oferecem novidades que aprendem nas faculdades.

No momento, a Trael tem 5 estagiários, que foram presenteados com um fone de ouvido.

Cristian Souza de Arruda, de 25 anos, é estagiário na Trael e Centroaço, por meio período, e, à noite, faz Psicologia na Unic. Ele já tinha experiência em RH e, quando abriu a vaga na empresa, achou uma ótima oportunidade. “Tenho facilidade por conta da minha experiência anterior, mas também aprendo muito, desempenhando várias funções. A Trael está me ajudando a construir minha carreira no RH, área que pretendo seguir. Só tenho a agradecer e espero um dia ser contratado”.

Bruna Aparecida Martins Azevedo, 20, também espera fazer carreira na corporação. Ela cursa Administração na Invest de Ciências e Tecnologia e sua porta de entrada foi o setor de qualidade como menor aprendiz em 2016. Agora, atua no setor de Planejamento e Controle da Produção (PCP). “Tive e tenho muita oportunidade de aprendizagem”.

Um abraço a todos os estagiários, vocês são nossa esperança!



www.trael.com.br



Setembro amarelo

É importante estender a mão a quem está sofrendo e valorizar a vida

Todo mês de setembro o mundo todo movimenta uma campanha contra o suicídio, é o Setembro Amarelo. Na Trael também teve uma série de atividades para lembrar o quanto cada colaborador é importante e também orientar como ajudar alguém próximo que possa estar com depressão. É importante estender a mão para salvar vidas.

Desta vez, a Trael e a Centraço inovaram. Várias mensagens inspiradoras foram colocadas nos banheiros da empresa. “Sabemos que a maioria das pessoas quando se sentem deprimidas vão chorar onde? No banheiro e não procuram ajuda. Por isso, optamos por frases que diziam: você é importante e especial, depressão não. Também colocamos frases para incentivar a solidariedade e a procura por ajuda”, explica Aline Brandão, analista de Recursos Humanos, que conduziu a campanha.

Está triste? Falar é a melhor solução. Nunca desista de você!

Outubro Rosa e Novembro Azul

Mulheres e também os homens devem se cuidar, saúde em primeiro lugar, quebrando tabus

Todo mundo já sabe que saúde é importante, mas muita gente vai deixando para lá e no caso das mulheres tem um tipo de câncer que, se diagnosticado precocemente, é tratável: o câncer de mama. A campanha Outubro Rosa serve para conscientizar sobre a importância da mamografia e também do exame Papanicolaou, que diagnostica o câncer no colo do útero.

Já os homens são alvos da campanha Novembro Azul, que alerta contra o câncer de próstata. O exame diagnóstico ainda é um tabu para alguns homens que se negam a fazê-lo, mas especialistas afirmam que é fundamental o diagnóstico precoce, favorecendo um tratamento bem sucedido.

Foi a técnica em enfermagem do Trabalho, Rosimeire Felipa Boaventura, que movimentou essas duas campanhas. “Por conta da pandemia, a gente optou por um painel informativo sobre o câncer que mais atinge mulheres e homens. Entregamos brindes cor-de-rosa e azul, com chocolate dentro, aos colaboradores”, relata Rosi. “Eles também receberam durante a semana mensagens por e-mail, às quais chamamos de pílula da saúde”.

O banheiro é sempre um lugar importante de fazer campanhas, porque todos passam por ali. Por isso foram adesivados. Nos femininos, com mensagens instrutivas sobre autoexame das mamas. Nos masculinos, ensinando a observar se o jato da urina está normal ou outra anormalidade.





Treinamento

Capacitação dos colaboradores de abastecimento em cilindros

Quatro colaboradores da Trael passaram por treinamento de abastecimento de empilhadeira no dia 27 de agosto. O treino oferecido com apoio da equipe do SESMT traz mais segurança porque maquinário usado para transportar os materiais é abastecido com um gás inflamável, o GLP. “Importante aprimorar a técnica e reforçar como se faz o abastecimento correto. O resultado foi muito eficaz”, avalia Aline Brandão, Analista de Recursos Humanos.

O encarregado da Expedição Eduardo Santiago, de 42 anos, achou o treino muito produtivo. “Temos que saber qual é o risco da atividade e saber como agir com precisão na hora de uma possível emergência”, ressalta.

Nossos “brigadistas” estão mais qualificados

Técnico em Segurança do Trabalho, Pedro Roberto dos Santos, afirma que os 35 brigadistas da corporação estão cada vez mais qualificados. Eles tiveram treino externo com a Máxima Assessoria. Aprenderam técnicas para eventual situação de emergência e princípio de incêndio. Também para agir em casos de acidentes como derramamento de material líquido, sólido ou gasoso, desastres ambientais, choque elétrico ou mal súbito de alguém. Brigadistas são responsáveis ainda pela segurança predial.

Toda empresa precisa formar sua equipe de brigada, com regras estabelecidas pela NBR 14276.

“O brigadista tem essas duas responsabilidades, salvar vidas e cuidar das estruturas prediais, para isso precisa se capacitar. A gente faz treinamento externo, com empresa especializada, com aulas teóricas e práticas. Temos também treinamento interno”, explica Pedro.

Os brigadistas fazem reunião mensal estratégica e extraordinária também, quando necessário. Para se qualificar cada vez mais, enfrentam simulados semestrais, setoriais. “Tudo isso para atender a norma e principalmente cuidar de vidas e do bem de todos”, diz Pedro.



Luto

Adeus a Osmar Dezordi: Profissional, amigo e pai de família exemplar

Faleceu no dia 11 de novembro, aos 64 anos, o grande amigo e colaborador Osmar Dezordi. Por mais de uma década, ele trabalhou na Trael, implementando importantes melhorias nos processos tecnológicos. Deixa legado de serviços prestados, sempre com carinho e eficiência. O momento é de tristeza para familiares, a quem a Trael encaminha forte abraço de conforto.

“Não perdemos apenas um colaborador, perdemos um amigo também”, diz o diretor-presidente, Marinaldo Ferreira dos Santos. “Uma pessoa que vestiu a camisa em muitos momentos, contribuindo com sua experiência. Ele se sentia parte da empresa e fazia isso com muita devoção, com muita aplicação profissional e pessoal”, acrescenta.

O empresário também enfatiza que Osmar, além de um grande amigo e profissional,

era um pai de família exemplar. Muitos colaboradores da Trael o tinham como espelho e referência de profissionalismo. “Realmente a empresa e todos sentem muita falta dele”.

Dimas Yamanaka, gerente comercial e de marketing Trael, destaca a importância de Osmar na empresa. “Ele começou como responsável pelo lay out das plantas industriais e depois foi nosso gerente industrial por bastante tempo, iniciou muito jovem na profissão e contava que teve como primeira profissão ser o próprio motor, porque não havia o suficiente para enrolamento e algumas máquinas eram à manivela e ele fazia isso, quando começou, então falava que era a tração das máquinas bobinadeiras, até chegar, mais tarde, onde chegou”. Esta era uma forma que tinha de explicar o



tanto de tempo que já estava na área e o quanto se identificava com o trabalho, que amava desempenhar. “Falava que corria óleo nas veias dele e não sangue”.

Sempre forte e parceiro, a despedida de Osmar pegou todos de surpresa. O velório foi rápido, em respeito às regras da Covid-19, e o corpo sepultado em Campinas (SP), sua terra natal e perto da família. Osmar deixa esposa, 4 filhos e muitas saudades.



Perda irreparável - Siga em paz Finotti

O querido e competente representante da Trael em Goiânia, Silvio Finotti, faleceu aos 57 anos de idade de Covid-19, em setembro de 2020. Fica na lembrança de todos que conviveram com ele o profissional inquestionável, a pessoa de grande coração.

“O Finotti é um amigo muito especial e gostaria de ressaltar o caráter e a idoneidade dele. Sempre prestativo, antes mesmo de ser nosso representante, me levou para uma visita a uma cidade próxima e conversamos muito”, destaca o gerente de Marketing da Trael, Dimas Yamanaka.

Mais uma partida nesta pandemia. A família Trael, que sentiu muito esta perda, estende condolências aos parentes, desejando superação e força.

Fechamento de um ano difícil

Pandemia de Covid provoca crise global, prejuízos e necessidade de adaptação ao “novo normal”



Planejamento e adaptação. Esse tem sido o lema da Trael nos últimos meses para enfrentar a crise global da pandemia do novo coronavírus. “Estamos nos adaptando à nova realidade e com isso vamos superar as dificuldades e vamos vencer”, afirma o diretor-presidente da Trael, Marinaldo Ferreira dos Santos.

A pandemia trouxe uma crise sanitária e de ordem econômica. Para se ter uma ideia, nos últimos meses a empresa enfrentou dificuldade com a falta de matéria

prima para produzir os transformadores.

“Realmente não está sendo fácil, mas nunca foi em nenhuma outra época de crise. Perseverança, apoio de todos e equipe fortalecida. Espero que o país e o mundo consigam vencer essa pandemia para voltarmos ao normal, com certeza, e dessa forma continuarmos progredindo para o combate”, destacou Santos.

Dimas Yamanaka, gerente comercial e de marketing da Trael, ressaltou que a crise só não está sendo maior devido ao grande

planejamento de contingência de Covid-19, elaborado pela Trael antes mesmo do Governo Federal decretar estado de pandemia no Brasil.

“Nosso departamento de planejamento estratégico ao qual faço parte, enxergou três momentos: o da crise aguda, que seriam os primeiros 150 dias de março até agosto; depois no período de transição, que seria de setembro a fevereiro de 2021; e o período de retomada a partir de março. As vacinas, se demorarem, isso pode atrasar um pouco nosso retorno ao normal”, detalhou Dimas.

Ele lembrou que no período de crise mais aguda a Trael teve diversos protocolos dentro do planejamento de barreira à doença feito por meio de “ondas”. Máscaras, álcool em gel, medição de temperatura na entrada da organização, triagem médica do grupo de risco, testagem e outros cuidados.

“Continuamos trabalhando com afino e controle para segurar as rédeas da empresa”, concluiu.

Cinase Digital

Circuito Nacional do Setor Elétrico inova com feira em 3D e palestras remotas ao vivo

O maior evento digital do setor elétrico no país, realizado de 24 a 26 de novembro, brindou os participantes, este ano, com inovações extraordinárias, em formato on line. Em sua 10ª edição, ofereceu palestras rápidas e dinâmicas ao vivo, transmitidas direto de um estúdio de TV, e a grande novidade foi a feira em 3D, um ambiente semelhante ao de games, em que o participante passeava pelos stands desenvolvidos com imagens tridimensionais pela equipe de designer gráfico contratada pela Setor Elétrico e com patrocínio de todos os envolvidos, inclusive a Trael.

A Trael expôs um belo stand e foi palestrante do evento, com sua experiência de 28 anos de know how, também contribuiu tecnicamente ministrando palestra sobre aplicação de transformadores a seco e subestações subterrâneas.

Há uma promessa de reabertura da feira para oportunizar os que não conseguiram visitá-la, nos 3 dias de evento.

Gerente comercial e de marketing da Trael, Dimas Yamanaka, avalia que esta foi uma “experiência muito rica e é um orgulho estar ao lado do pessoal do setor elétrico que, desta vez, superou, virtualmente, a demanda do mercado, em um ano tão duro de pandemia”.

Para Dimas, o Cinase democratiza o conhecimento, indo até os confins do Brasil, já que é itinerante. A última edição presencial foi realizada justamente em Cuiabá, no ano de 2019, e contou com 1,8 mil participantes, consagrando-se o maior evento da área elétrica de todos os tempos em Mato Grosso. E agora volta a surpreender com a incrível edição digital. Todos de parabéns!



Expediente

Projeto Gráfico e Editorial: Barradas Comunicação e Arte | Fone: (65) 3023-6510 | e-mail: barradas@barradas.com.br

Jornalista Reponsável: Keka Werneck | Diagramação: João Paulo | Fotos: Acervo Trael e Assessoria de Comunicação da FIEMT

Representante Trael: Dimas Yamanaka - Gerente Comercial | e-mail: dimasyamanaka@trael.com.br